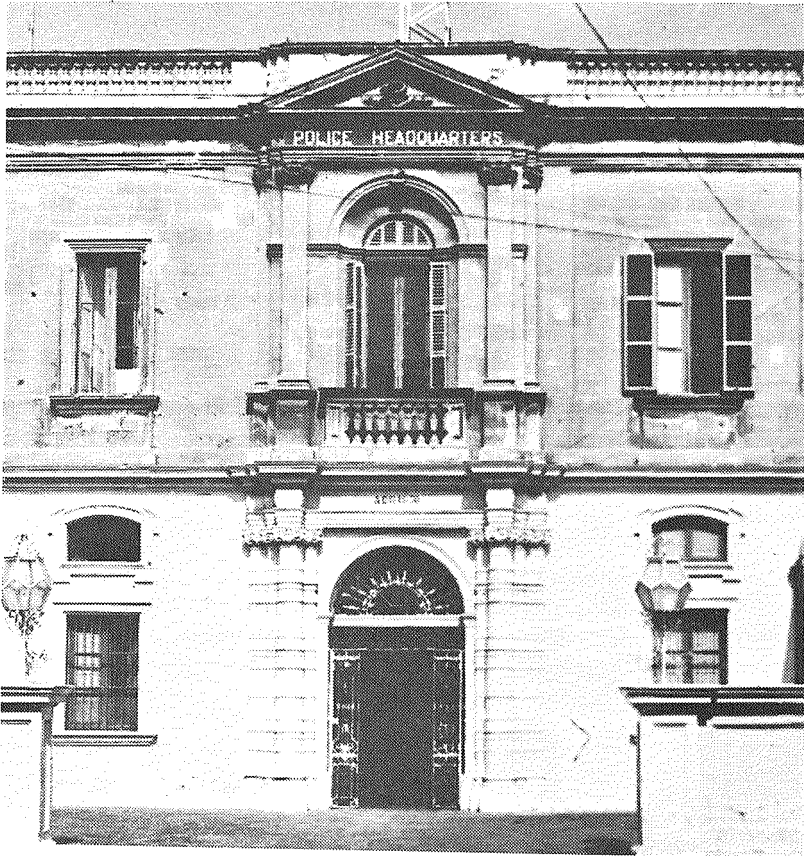


Organu tal-"Malta Police Association"
Ippubblikat minn
Associated News (Malta) Ltd.
Stampat fil-Union Press
Editur — Michael Marshall

IL-PULIZIJA



Il-Headquarters tal-Pulizija

MESSAGG TAL-KUMMISSARJU

Bla dubju kien ġest xieraq u ta' min japprezzah li l-ewwel messagg ta' awgurju lil dan il-magazine ġie minghand il-Prim Ministru. Ta' dan, f'isem il-Korp u l-Membri tal-Malta Police Association jien nirringrazzjah.

Kien fis-16 ta' Jannar, 1974 — jum il-ħatra tiegħi fil-kariga prezenti — meta wegħidt li lest nmidd għonqi għax-xogħol. Dik inhar iddikkarajt ukoil li waħdi ma kienx possibbli li nagħmel mirakli, u għalhekk stedint lill-membri kollha tal-Korp biex niġbdu habel wiehed u flimkien nibnu Korp aktar effiċjenti u dinjituż.

Xogħol sar fuq li sar, iżda baqa' ħafna xi jsir. Għalhekk, minn din il-kolonna nteni l-appell tiegħi sabiex kull membru jagħti sehem akbar u jsir iżjed konxju ta' dmirijietu. Huwa prinċipju fundamentali li fix-xogħol, mogħti bi bzulija u bil-għaqal, tissawwar id-dinjita' tal-haddiem. Il-Pulizija, bħal kull haddiem iehor, għandu jħares lejn xogħlu b'sens ta' kburiya. Jien konvint li bi ftit ta' rieda tajba jingħtebu l-problemi u d-diffikultajiet ta' kuljum u b'hekk jtkattar il-frott tal-ħidma li minnu jgawdu mhux biss il-membri tal-Korp imma wkoll pajjiżna.

ENOCH TONNA,
Kummissarju.



INT MIN INT?

Bħalma kien jixraq fl-ewwel ħarġa ta' dal-Magazine aħna ntroduċejna ruħna bl-editorjal intitolat "Aħna Min Aħna". Dak inhar dehrilna li kienet sempliċi għalina li nġhidu aħna min aħna, pero' fil-fatt jekk jistaqsuna, individwalment lil kull wiehed minna, "Int min int" din ma tkun faċli xejn.

Huwa importanti li ssib lilek innifsek, tagħraf int min int u wara tesprimi u tis-tabbilixxi ruħek. Habat tajjeb li fl-ewwel editorjal aħna, kollettivament staqsejna lilna nfusna "Aħna min aħna?" biex għidna, generikament veru, aħna min naħsbu li aħna. Imma issa jeftieġ li nistaqsu individwalment "Jien min jien?" Ir-risposta għal din il-mistoqsija personali ma tkunx waħda faċli. Għalkemm s'issa għadu nkiteb f'it li xejn fuq il-Korp tal-Pulizija tagħna, xi f'it tradizzjoni tal-Korp insibu, kif nistgħu wkoll insibu x'inhu l-post tagħna bħala pulizija fis-soċjeta' tagħna, x'għandna tajjeb u x'għandna ħażin, kif ukoll ir-raġuni li għaliha aħna niffurmaw il-Korp tal-Pulizija.

Aħna żgur li m'aħniex nippretendu li nagħmlu xi nkjesta xjentifika iżda naħseb ikun ta' ġid għalina li nirriflettu f'it fuqna nfusna biex naslu għall-konklużjoni li dak li għandna sabiħ u tajjeb ngħożżuh fil-waqt li dak li huwa ikrah u ħażin narmuh, wara li nkunu staqsejna lilna stess il-mistoqsija "Int min int??"

Il-Bord Editorjali.

2000
1995
1990
1985
1980

The future!
How very often do you think of the future? Your own future. Your family's future.

There can be better prospects for you and your family. Provided you are fully prepared.

A savings account with Mid-Med Bank gives you confidence and peace of mind.

**Mid-Med Bank Limited, Head Office:
233 Republic Street, Valletta. 38 Branches in
Malta and Gozo.**



**THE FUTURE
IS YOURS WITH
Mid-Med Bank**

The Malta Police Blood Donors List

Mainly due to the unstinted efforts and zeal of Sgt Johnnie Cutajar, who has for the past years acted as a volunteer 'Liason Officer' with the Malta Blood Bank, the Malta Police Blood Donors List is nearing the 200 mark. The humanitarian act of a blood donation to the Malta Blood Bank is surely worthy of the highest praise. A blood donation is a bond which links up humanity and is beyond any consideration of one's own beliefs, colour or cultural heritage.

We have also been informed by both Sgt. Cutajar and by Dr. Paul Farrugia, M.D., the Director of the Malta Blood Bank that apart from these regular police blood donors, other individual donors from the Police Force frequently correspond to urgent calls in cases of emergencies.

It is to be understood that the best medical techniques, modern aparata as well as money are not enough to save a life, sometimes, without the gift of blood, which gift can only come from another human being.

In wishing Sgt. Cutajar every success in his humanitarian work, we feel sure that other members of the Force will follow his example by joining the Blood Donors List — for more information anyone may contact Sgt. Cutajar at Police Headquarters, Floriana, or the Medical Director of the Malta Blood Bank, directly, at "Europa Centre", Floriana, (Tel. No. 20130):

MILL-ASSOCIATION

IX-XOGHOL LI NHADEM MATUL L-ISTRRAJK TAL-FURNARA

Hekk kif spiċċa l-istrakk tal-furnara, waslulna diversi lmenti dwar is-sighat żejda li kienu hadmu l-biċċa l-kbira tal-membri tal-Korp matul dan l-istrakk.

Dawk li kienu qed jaħdmu fil-fran, hekk kif spiċċa l-istrakk għamlu talba għal għaxart ijiem 'leave' bħalma hadu haddiemna oħra li kienu jaħdmu l-istess xogħol.

Aħna ressaqna l-ilmenti tagħna u saret talba lill-Kummissarju tal-Pulizija s-Sur E. Tonna rigward is-sighat żejda li kienu hadmu n-nies tagħna, bir-riżultat li

- (i) dawk li hadmu sighat żejda jeħduhom 'time in lieu' u
- (ii) dawk li kienu jaħdmu fil-fran hadu għaxart ijiem 'off'.

L-Association tiehu din l-okkażjoni biex tiringrazzja lill-membri tal-Korp għax-xogħol li għamlu matul dan l-istrakk u tixtieq ukoll tiringrazzja lill-Kummissarju li għoġbu anke jagħti frank żejded lill-membri tal-Korp għal dan ix-xogħol.

IN-NUQQAS TA' 'SPETTURI FIL-KORP

Fl-10 ta' Marzu, 1977, intbagħtet ittra lill-Kummissarju tal-Pulizija fuq in-nuqqas ta' Spetturi fil-Korp tal-Pulizija.

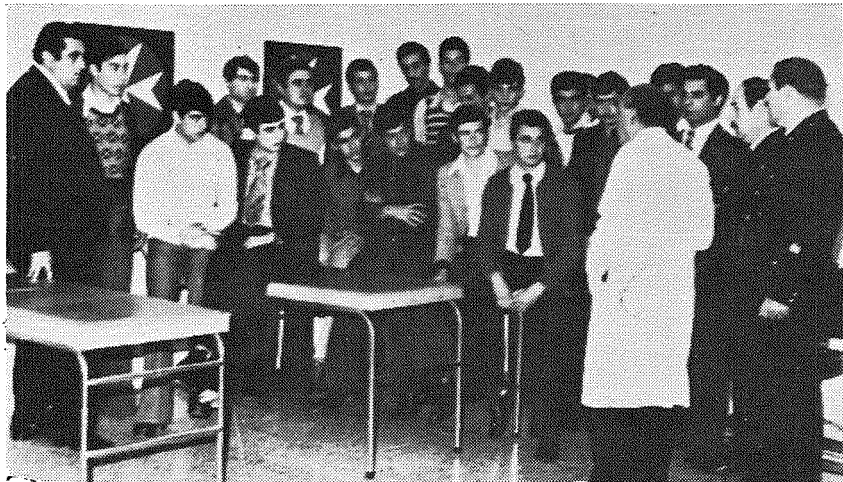
L-Association għandha interess fil-produzzjoni tal-Korp u għaldaqstant talbet li l-'vacancies' jimtlew għaliex jidhrilna li dan in-nuqqas qed ikollu effett serju kemm f'dik li hija dixxiplina kif ukoll f'effiċjenza.

APPREZZAMENT

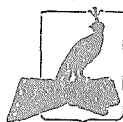
Ir-Radio Cassette li kellna fil-lotterija ta' l-ewwel ħarġa gie gentilment mogħti lilna mid-ditta 'K.P. Peanuts.

Nieħdu wkoll din l-okkażjoni biex niringrazzjaw lid-ditti msemmija hawn taħt tal-kontribuzzjonijiet li tawna u b'hekk għenu biex dan il-magazine jirnexxi:—

Messrs Bulk Buying Co. Ltd.
Messrs Micallef and Zammit
Muscat General Stores
United Commercial Industrial & Maritime Co. Ltd.
Canadian Brothers Ltd.
Bank of Valletta Ltd.
Coleiro Co. Ltd.
Carne'o Abela & Sons
Messrs Cini & Sons



 **AQRA
ILPULIZIJA
U IKTABILNA**



Imported by

FALCON WINES & SPIRITS

Mdina Road, Qormi. Tel: 647417-647416-47414

Xebh bejn it-tabib u l-Pulizija



**Dr. Jos. Cassar Delia,
A/P.M.O.**

U mbagħad xi ngħidu għan-nisa tagħna. Min huwa dak it-tabib jew pulizija miżżewweġ, miskin, li qatt ma sema' lil

tabib u l-pulizija joħduhom fi-hom. Jiltaqgħu l-għassa, speċjalment f'xi każ ta' għied jew feriment, l-istess l-isptar, fuq postijiet ta' disgrazzji, il-qrati, fil-mewt u fit-twelid, insomma kull fejn tara tabib tista' tghid li hemm jew se jkun hemm pulizija. Daqqa tfluħ u l-oħra tinten, nieħdu paċenzja naq-smuhom bħall-aħwa.

Minn dan kollu li għidna wiehed ikollu jiġbed il-konklużjoni li veru hemm xebħ komuni bejn tabib u pulizija. Biss ara ma jkunx hemm xi wiehed minnkom jorqod u joħlom li huwa tabib għaliex malajr jehduh il-manikomju.

Nixtieq nibda dan l-artiklu żgħir billi nifrah minn qalbi

il-pulizija
orġu
" u
s u
kbir
an il-
ħaġa
u li
ress
tural-
uwa
je.
suġ-
iċi u
niffa-
tabib
għa-
nawn
it-
għid
taħt

CORREGGENDA

Il-"Publishers" jixtiequ jiskuzaw ruħhom għall-iżball li jidher fl-artiklu ta' pagna ħamsa.

Dan l-artiklu suppost beda mit-tieni paragrafu tat-tieni ko'onna.

qatlu t-tabib; jekk fieq dan fejq u t-tali Qaddis. Mill-banda l-oħra, "dawn il-pulizija kieku xi darba jaqbd u ħalliel," jgħidu n-nies, u meta jinqabad wiehed, jgħidu, "dak inqabad għaliex mhux ħalliel, tajjeb." Hekk ukoll it-tabib u l-pulizija xejn ma għandhom fama tajba, sa-ħansitra mat-tfal. "Jekk ma tiekolx neħduk għand it-tabib u jtaqqbek," tghid spiss l-omm lil binha. U dak il-povru tifel jidher meta jisma' bil-kelma biss, bħallikieku t-tabib huwa xi sadista. Oħrajn tismagħhom iġid ta' sikwit lil uliedhom, "Jekk ma tobdux nieħdok l-għassa u hemm il-pulizija tara x'jaġħmillek." Bl-istess effett bħal ta' qabel.

Fl-aħħar, iżda mhux l-inqas ix-xebħ jestendi ruħu wkoll għall-post tax-xogħol, jew aħjar il-postijiet li d-dmirijiet tat-

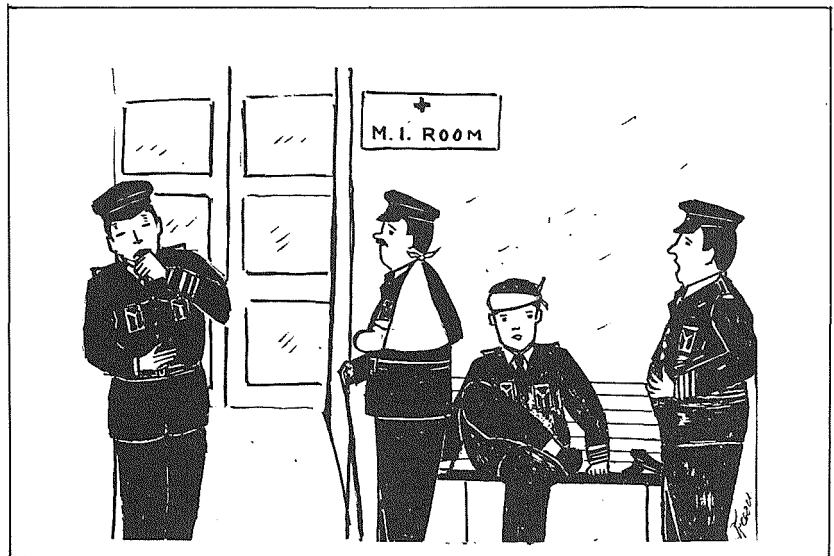
għandu ton titt u xejn umoristiku, għaliex ngħidilkom mill-ewwel l-aktar medicina li nsib effettiva fi kwalunkwe

marda hija d-daħk u ċ-ċajjt.

L-ewwel xebħ li jiġi f'moħħi bejn it-tabib u l-pulizija huwa fir-responsabbilitajiet li huma għandhom. Kif tafu tajjeb il-pulizija għandu d-dover li jzomm il-bon ordni fil-ħajja fil-waqt li t-tabib irid iżomm il-ħajja fil-bon ordni. Naturalment minn dawn id-dmirijiet, li huma tant vasti li wiehed għad irid jespandi fuqhom f'artikli oħra, joħorġu x-xebħ kollu bejn it-tabib u l-pulizija.

Hawnhekk tiġi f'rasi l-ħajja tat-tnejn, kif hija mqassma. Fil-każ tat-tobba, jgħidu li l-ewwel 10 snin it-tabib jiehu pjaċir bin-numru ta' pazjenti, u hekk il-pulizija jiehu gost jidher importanti. Fit-tieni 10 snin it-tabib jibda jidra il-pazjent u l-istess il-pulizija jibda jidra l-"captain trouble". Fit-tielet 10 snin it-tabib jibda jiddejjaq bil-pazjenti u l-pulizija jibda jara n-nies demonji. Hekk wara 30 sena t-tabib inaqqas mix-xogħol u l-pulizija jfittex li jiġi "boarded out" jew jirriżenja għax ikun għalaq, jgħidu.

Issa nieħu x'jiġri fil-ewwel 10 snin li semmejna hawn fuq. It-tabib jibda jistinka biex jaqbad pazjenti aktar u għalhekk jibda ma jkollux ħin għal xejn. Lejl u nhar, Hdud u festi dejjem sejjer. Irqad ftit u xogħol ħafna. L-istess il-pulizija, jibda jiddeffes f'kull każ; is-Surgent ibellagħlu x-xogħol, u l-first watch ħiereġ, second diehel, xhud għada u sejrjn. Ordnat fl-"off", daqqa extra, oħra l-ground u ħin għal xejn ħlief għad-dover.



Mazda

A BEAUTY FROM THE EAST



Beauty is not the only thing that Mazda cars are famous for, in Malta and throughout the world.

They enjoy a high reputation for economy, with an average of 40 miles per gallon from a 1300cc engine, super luxury interior, and a number of standard features, not normally found on similar cars. And the elegant new models so distinctive on our roads.

MAKE MAZDA YOUR CHOICE

SEE THEM AT

**International
Automobiles
Limited**

Msida Rd., B'Kara Tel: 44806



GASAN
Group of Companies

VOLUNTIER POLICE FROGMEN BY INSPECTOR A. CALLEJA C.I.D.

It was probably in search of living things that man first ventured into the sea and began a relationship that has always contained elements of fear as well as wonder. However, the need has long been felt to sample out the things that the sea harbours, not only with a desire for conquest but also in the challenge against the enemies of society.

Criminals the world over have always used rivers, lakes and the open seas as an easy avenue for the disposal of bodies, unwanted stolen goods and weapons used in the commission of crime, this being done in the belief that the sea never gives up its secrets. It has often been heard either through the grapevine or straight from the criminal's mouth that the sea was used as a graveyard immediately after a crime or when danger of apprehension is sensed.

Every police force in the world has as part of its organisation a highly trained num-

ber of men who specialise in the recovery of 'anything' claimed by the sea. The role of these men, it will be appreciated is one requiring physical and mental qualities to counter the numerous difficulties and dangers which may be encountered in the depths of the sea.

Though the Malta Police Force does not have a designated diving squad, it can however, boast of having a small team of men who possess the required qualities and who have in the past, given proof of their abilities in underwater tasks. This nucleus, which is made up of three constables, has over the past few years given golden service to the force and made great recoveries. In some instances these recoveries have afforded investigating teams with enough material which led to successful investigations, prosecutions and convictions.

One very recent case which merits commendation to these

young men was the recovery of a pistol from the sea at Marsamxetto Harbour after several searches and dives on two cold mid-February mornings. It is no secret that the recovery of this pistol, which was used during an incident at Valletta and had killed a young man, led to a very successful investigation of the case.

One must also mention other feats which these men have jointly carried out in the interests of the service. It will be recalled that during the Mgarr Bank Robbery/Murder investigation, a loaded pistol used in the crime was recovered from the seabed at Ta Ċejlu, Marsa. A quantity of motor vehicles spare parts were recovered from wells at Mqabba. A few years ago the murdered body of a young man from Senglea was recovered from the sea below the cliffs at Ghar Hasan, whilst the body of a young man was recovered from the sea during a very difficult operation near Lapsi Cliffs, in a suicide case.

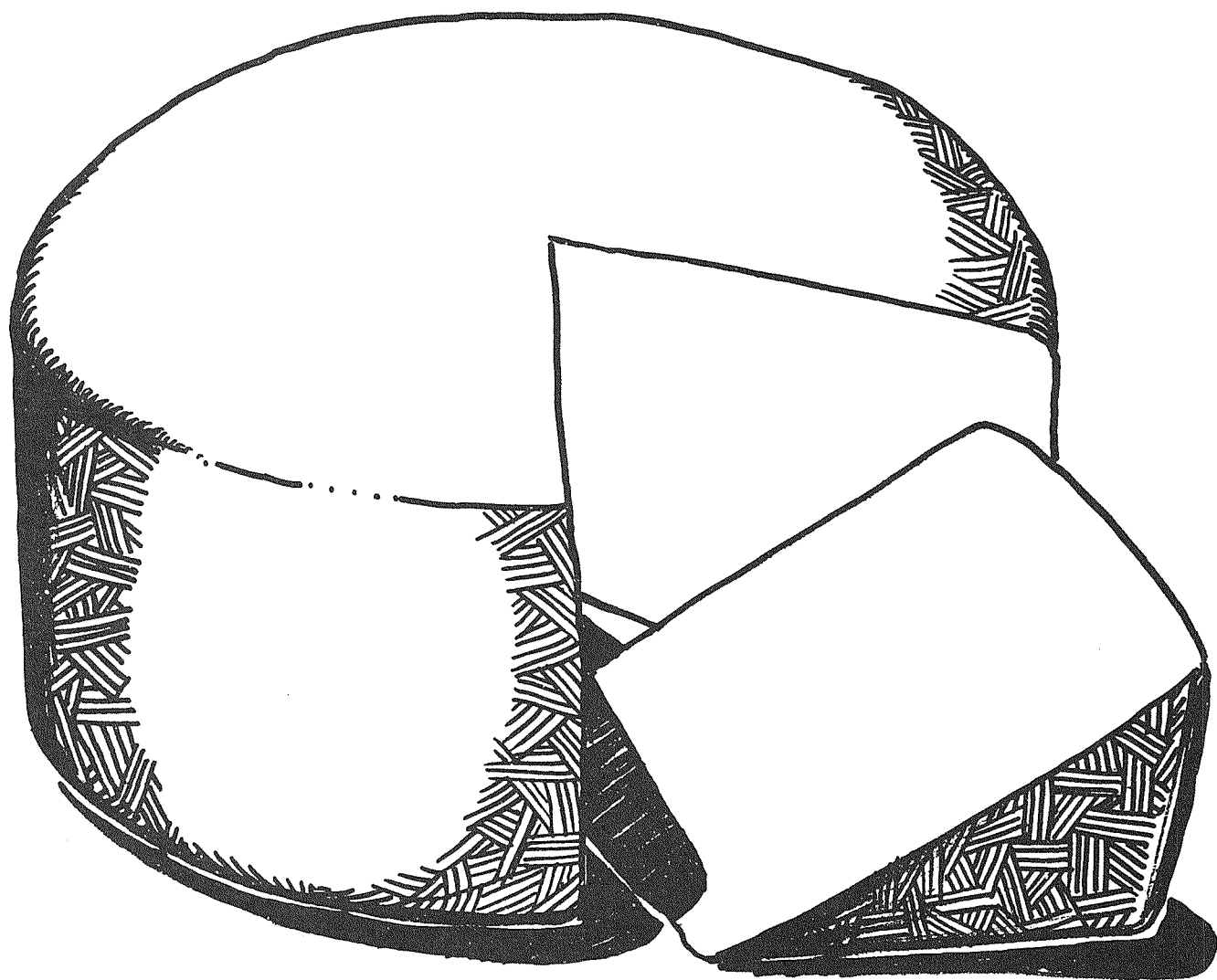
These and numerous other tasks which this team has carried out give sufficient proof of their qualities and abilities in their job. The present need has given valid cause for serious consideration to designate this team the role of 'Police Frogmen' and to afford these men the facilities and incentives to expand and launch a Police Diving School.

Photo shows the three divers, P.C. 347 Henry Rota, P.C. 1059 Walter Newell and P.C. 1147 Joseph Cortis coming out of the water at Marsamxetto Harbour and handing over the recovered pistol to Sgt. Marshall of the Criminal Investigation Department after their successful operation.

Well done boys, and whilst assuring you of our appreciation for your glorious services, we wish you the best of luck beneath the shimmering surface of the sea.



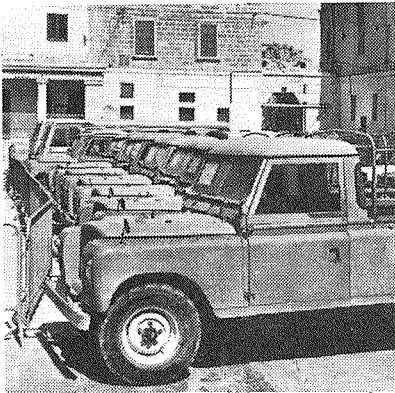
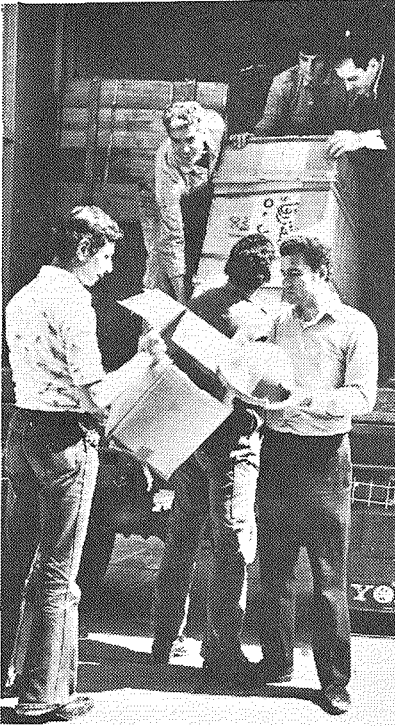
NEW ZEALAND CHEDDAR CHEESE



ASK FOR IT BY NAME

NEW ZEALAND CHEDDAR CHEESE

Vehicles and other equipment donated to the Malta Police Force by the Libyan Government.



On Wednesday the 13th April, 1977, the Libyan Ambassador to Malta, accompanied by other officials, called at Police Headquarters, Floriana — the occasion being the official donation to the Force of a fleet of vehicles consisting of four coaches, ten landrovers and vehicles' spare parts as well as other useful equipment. This was not the first occasion in which the Libyan Government has lent us a helping hand especially in our problems of equipment for we surely remember the 'jet-powered' helicopter which was a welcome addition to our Helicopter Flight.

After a short ceremony the Commissioner of Police thanked Mr. Mohammed Z. Jellala, the Libyan Ambassador, on behalf of the Government of Malta, and later at the Officers Mess at Police Headquarters, was introduced to the Headquarters Staff and other Senior Officers of the Force.



AVVIZ

Il-Bord Editorjali ta' dan il-Magazine jixtieq ihabbar li fl-edizzjonijiet li gejjin se jkun hemm pagna f'dan il-Magazine ghall-ittri taghkom.

Kull min jixtieq li jippublika xi ittra f'dan il-Magazine ghandu jiktbilna basta joghod ghall dawn il-kundizzjonijiet:-

1. L-ittri ma ghanhom ikollhom bhala suggett xi xejra politika jew amministrattiva. (Ittri bhal dawn ma jistghux jigu ppubblikati f'dan il-Magazine peress li L-Editor, bhala mpjegat tal-Gvern, jaqa' taht l-Estacode.

2. L-ittri ghandhom ikunu qosra kemm jista' jkun biex indahhlu aktar.

3. L-isem u l-indirizz irrid jinkiteb fl-ittra u ahna nipubblikaw l-isem biss. Ittri b'nem de plume ma jigux accetati.

Dawk li jixtiequ jipubblikaw xi artikli fuq suggetti ta' interess ghall-Pulizija jistghu jaghmlu dan anke jekk is-suggett ikun fit-tul. Dan jigi ppubblikat f' partijiet.

LIGIJET U REGOLAMENTI

(Att dwar iż-żibel u skart — Att VIII tal-1968 A.L. 96 tal-1975; A.L. 41 tal-1974).

Ebda persuna ma tista', f'xi, belt jew raħal f'Malta jew Ghawdex, tqiegħed jew tidde-pożita' għall-ġbir, jew tħalli li hekk jitqiegħed jew jiġi depożitat, xi żibel jekk mhux f'landa taż-żibel li tkun skond id-dispożizzjoni li ġejja:—

Il-landa taż-żibel li għandha tintuża għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti għandha tkun:—

- (a) magħmula minn materjal oħxon u li minnu ma jghaddix ilma;
- (b) provduta b'għatu ta' l-is-tess materjal li jgħatti għal kollox iż-żibel li jkun hemm fiha, u mqiegħed b'mod li ma johroġ minn postu b'irjiħ qawwiġa;
- (c) provduta b'mezz xieraq biex tkun maniġġjata b'mod faċli;
- (d) ta' kapaċita' ta' mhux iżjed minn 50 litru; u
- (e) miżmuma nadifa biżżejjed u fi stat tajjeb ta' tiswiġa.

(Traffic Regulation Ordinance, Chapter 105 Act. XLI of 1976).

No person shall, while he is in or on any motor omnibus which is waiting to pick up passengers or plying on any route, smoke any tobacco.

It shall be the duty of the conductor of any such motor omnibus to see that the provision of the law is complied with.

Any person who contravenes any of the provisions of the abovementioned shall be guilty of an offence and shall be liable:—



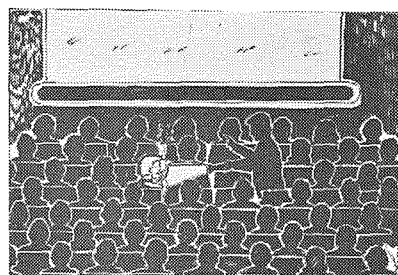
- (a) on a first conviction, to a fine (multa) of not less than two pounds, and
- (b) on a second or subsequent conviction, to a fine (multa) of not less than five pounds.

Code of Police Laws Chapter 13 Act. XLII of 1976).

No person may smoke any tobacco in any public theatre or public cinematograph hall while such place is open to the public:

It shall be the duty of the licensee of any public theatre or public cinematograph hall to see that no person inside the said theatre or hall smokes tobacco while these are open to the public.

Any person who is found guilty of a contravention against the provisions of the above-mentioned shall be liable:—



- (a) on a first conviction, to a fine (multa) of not less than two pounds, and
- (b) on a second or subsequent conviction, to a fine (multa) of not less than five pounds.

Recent Court Decisions

The Criminal Court of Appeal has recently dismissed appeals entered separately by three accused who asked for mitigation of the punishment which was awarded by the Magistrates Courts.

1) Anthony Lovatt, who was found guilty and sentenced to a term of four months im-

prisonment on a charge of being illegally found in possession of 'cannabis' and trafficking same;

2) Frances Sandra Sherwood, who was found guilty and sentenced to four months imprisonment on a charge of making use of a false document (forged prescription) and of being illegally in possession of 'madrax' pills; and,

3) Raymond Botzong, who was charged with having been in possession of 'cannabis' and who was sentenced to four months imprisonment, was furthermore declared by the Magistrates' Courts to be a 'prohibited immigrant' and was also dealt with as such.

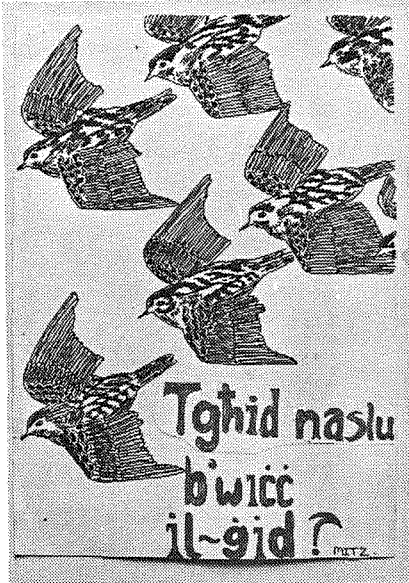
Language In Which Proceedings Are To Be Conducted

Dismissing an appeal entered by defendant, the Court of Appeal held that once the Magistrates' Court decreed that as defendant who was an English speaking person, court proceedings were to be conducted in the English language, then defendant's application, being worded in the Maltese language, in his application for entering an appeal against the judgement awarded by the Magistrates' Courts, rendered such an application for appeal 'null and void'.

Our National Patrimony

Investigations by members of the C.I.D. under Inspector G. Grech who was assisted by the Gozo police, revealed that five tourists in a tourist's village in Gozo, had in fact retrieved from the secret bosom of the sea, two very ancient amphorae and part of another one, which are believed to have formed part of a punice boat which was shipwrecked in the area. After usual Court proceedings, the Court having taken into consideration the circumstances of the case, released the five persons under the provisions of the First Offenders Act and ordered the confiscation of the amphorae which were later handed over to the National Museum authorities.

ORNITHOLOGY



Way back to 1970, during the XV World Conference of the International Council for Bird Preservation held in the Netherlands, it was reported that large numbers of migratory birds (which although these are protected in most of the European States) are being destroyed, netted or trapped indiscriminately. This convention was attended by delegates from 31 countries, including Malta, and from seven international organizations.

THOUGHT FOR THE BEAT

"Conscience is, in most men, an anticipation of the opinion of others". — (Sir Henry Taylor).

Who is the odious creature that earns this title? Who is it that follows up his victim wherever he goes? Who hunts him day and night, on his beat, and on parade; follows him to his home, disturbs his sleep and make his life miserable?

It is something — we can hardly dignify it by calling it a person — within the service itself; it is a sort of demon-like octopus, whose tentacles follow and grip and enslave its victim, and render their lives, as policemen, hardly worth the living. In plain language, the policeman's enemy is the policeman who is an overbearing bully, a crossgrained, ill-bred, tyrannical curmudgeon.

LATIN LEGAL TERMS IN GENERAL USE

1. *A fortiori*: so much the more so; with greater reason.
2. *Ab initio*: from the beginning.
3. *Aliunde*: from elsewhere; from another person, place or quarter.
4. *Animus furandi*: intent to steal.
5. *Ante*: Before.

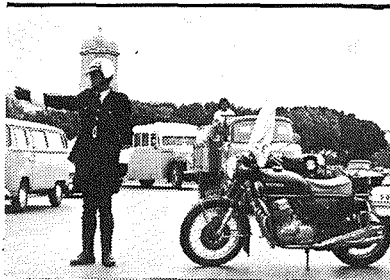
TERMINI LEGALI (BIL-MALTI)

*Spiss, il-kelma RIFURTIVA,
Din iddoqq veru pulita;
Ta' din kaz inti trid taghti
Din jghidulna l-avukati.
Din m'hix gjeja zgur mill-Malti,
It-tifsir darb'ohra naghti.*



AVVIZ

Dawk kollha (membri tal-Korp tal-Pulizija jew le) li jixtiequ jabbonaw jew jixtru l-magazine 'Il-Pulizija' jistghu jaghmlu dan fl-ufficċju tal-Association, id-Depot tal-Pulizija. Tista' wkoll tibghat postal order fl-imsemmi ufficċju.



"WARNING TO DRIVERS"

You are always to bear in mind that the result of your careless, negligent or dangerous driving usually ends like this:



BRITANNIA RESTAURANT

- St. Lucia Street/Republic Street, Valletta.
- English or Continental meals.
- Your dining pleasure is our concern.

Dial 625761

CURIO HOUSE

- Shop full of fascinating antiques, gold, silver, and filigree accessories.
-

AUSTRALIA CAFE

- Old Theatre Street, Valletta.
- The housewife will benefit by trying our daily made fresh meat and rikotta pies — timpani and cheesecakes.

Dial 24869

THE INTRODUCTION OF THE HELICOPTER IN THE MALTA POLICE SERVICE



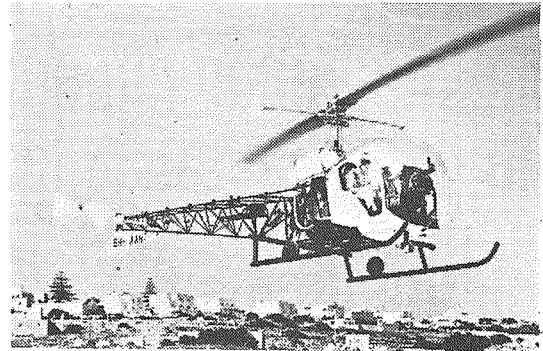
Sgt. Smith



Sgt. Cachia



Sgt. Muscat



In a modern society surely no one can underrate the usefulness of the helicopter service — in our case it was proved that the helicopter has provided precious service to the whole nation. It was in the latter half of 1971 that the Maltese Government seriously tackled this problem and after obtaining the full support of the West German Federal Government this new venture was launched; volunteer student-pilots and mechanics from both the Army and the Police Service were soon after selected and were sent on their way to Germany. At the German Air-base near the village of Fassberg these candidates immediately commenced their courses of study under German lecturers, and further to facilitate matters the German authorities took it upon themselves to provide English-speaking lecturers and this benefited greatly our men.

During these courses nothing was taken lightly and a seventy per cent pass mark was expected from each candidate in each particular subject which was being dealt with, otherwise a return ticket to Malta was the alternative. Suc-

cessfully terminating their courses the newly-fledged pilots and mechanics, after months of study and hard work returned to Malta eager to embark on their new jobs and, four Bell, two-seater helicopters, which the German authorities had placed at their disposal during their training were also graciously donated to the Maltese Government to the joy of all concerned.

With the arrival in Malta of these four helicopters patrolling over our bays and inlets the first to breathe a sigh of relief were surely our fishermen, who previously had to encounter harsh competition from fishermen of other nations and who used to encroach well inside our territorial waters venturing even inside our bays without ever before being stopped or challenged.

Contraband vessels which formerly approached our shores to contact local sea-craft had to keep their gaze upwards on realising that they might from time to time be spotted by our helicopters.

Sea-pollution was the main object of several successful patrols and some of these even resulted in Court prosecutions

with fines of over £M200 awarded against offending captains. With so many ships and sea-craft continuously plying within our territorial waters, anti-pollution patrols had to be stepped up.

Equally important are sea-rescue operations like the one undertaken in the waters of Wied iż-Żurrieq, where an unfortunate bather found himself in difficulties and was being carried out to sea by the current prevailing at the time in that area. In this case were it not for the timely intervention of one of these helicopters in providing a means of support which is regularly reserved for such operations, this man, who incidentally turned out to be a serviceman, could have drowned even before the arrival of a patrol boat in the area.

In matters of crime enquiry and investigation the helicopter came in useful service as well; most worthy of mention being the early spotting, in 1975, of the cars which were used in the St. Paul's Bay and the Gżira bank robbery, and this apart from other minor cases of police investigations.

Helicopter patrols are also spread to include the sister



Sgt. Aquilina



Sgt. Micallef



P.C. Bonnici



P.C. Stivala



P.C. Micallef Hawkes



P.C. Incorvaja

TIP TOP

FGURA, VALLETTA, RABAT, MOSTA

- PORTABLE TV'S
- RADIOGRAMMES
- CALCULATORS
- RADIOS
- RADIO CASSETTES
- TAPE RECORDERS
- FANS
- AND LOTS MORE

TIP TOP

your first and last choice

island of Gozo as well; the case of the yacht which was in difficulties with its six persons on board, in windy weather and choppy seas, a few miles outside the territorial waters, and which was safely directed to harbour can readily be remembered by everyone.

Besides rescue and other general duties, the services of the helicopter came in usefully as well in the case where a call for urgent transportation of blood-plasma from Malta's general hospital to that of the sister-island of Gozo was successfully and promptly accomplished. One of the earliest operations satisfactorily accomplished was in the case of a

shipwrecked cabin-cruiser on the shores of the Comino island on the 28th June, 1973. In a few words these helicopters have already proved their worth over and over again.

Referring again to our men's sojourn in Germany, the period spent there was by no means dull — on the contrary the courses of study were well-planned and organised and were made as interesting as could be.

All our candidates shared the same sports and other recreational facilities and social amenities which were offered to everyone on the station, and tours to historical and other places of interest were also organised; in fact all our men enjoyed their stay in such a pleasant and friendly atmosphere.

A welcome addition to our Helicopter Flight was a jet-type helicopter which we received from the Libyan Government. This new machine necessitated further technical as well as theoretical and practical training-courses to be undertaken by our men. This time the Libyan

authorities also provided adequate courses of instruction, which were taken locally by both the pilots and the mechanics. This was in 1973. Later, when overhauling of these aircraft was due, the Italian Government offered by taking the major responsibilities of these overhauls. The Italian Government had furthermore provided Italian lecturers for refresher and advanced courses on both types of helicopters. An interesting feature in this line was the return to Malta of some of these helicopters which were transported back to the Island inside bigger helicopters of the Italian Armed Forces.

Although the upkeep of such aircraft appears to be almost prohibitive in matters of financial backing, not to mention as well technical and other matters, we have up to now, at least managed to obtain and make the utmost use of such a very useful service to our community; thanks again to all concerned and to those who have so far contributed to the success of this service.

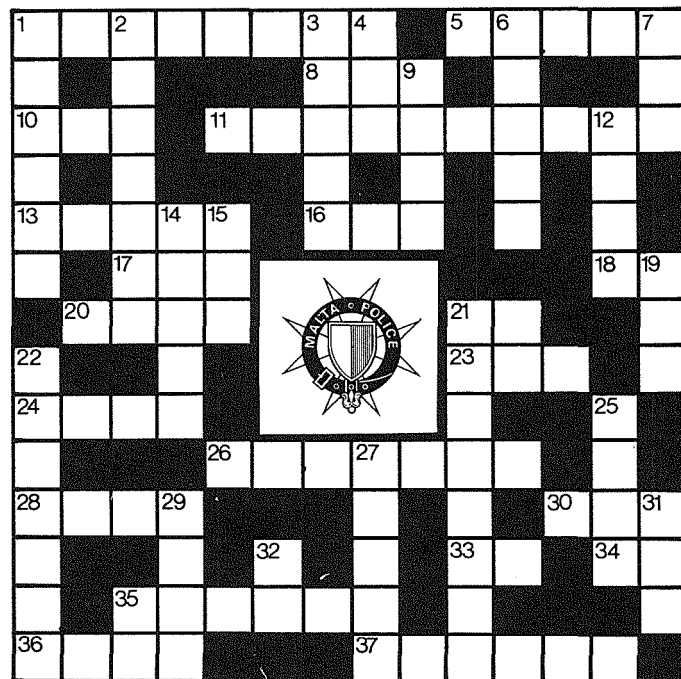
TISLIBA NRU. 1

WEQFIN:

1. Sod hafna (6).
2. Minn ta' l-ewwel (7).
3. Zball kbir (5).
4. Olqot il-musmar fuq din (3).
6. Karfus (5).
7. Dan mimli sabih (3).
9. Raħal f'Malta (4).
12. Hekk isejhulu l-barri l-Ispanjoli (4).
14. Tnaqqis (5).
15. Opra jkun fiha xi tlieta minn dawn (3).
19. Waħda għandna bħal din (3).
21. Il-fuq mill-bejt (8).
22. Bil-penzijiet dan (7).
25. Mixtieq (4).
27. Wiċċa jaqlgħaħha (5).
29. Ta' Verdi jew tal-baħar (4).
31. Għamel bħall-għasfur (3).
32. Ġnus Magħquda (2).

MIMDUDIN:

1. Arma (3).
5. Raħal f'Għawdex (5).
8. Biha jibda r-Randan (3).
10. Bħal 7 weqfin (3).
11. Marsa fil-Belt (10).
13. Halliel min għamilha (5).
16. T.V. Taljan (3).
17. Bħal 15 weqfin (3).
18. 21. 26. Hidma fil-gonna (11).
20. Fil-kampanja hemm hafna (4).
23. 33. Magħqudin (5).
24. Faċċata (4).
28. 34. Post fl-Italja (6).
30. 36. Arti (7).
35. Mogħti l-ordni (6).
37. Hemm sala tagħhom fil-Palazz (6).



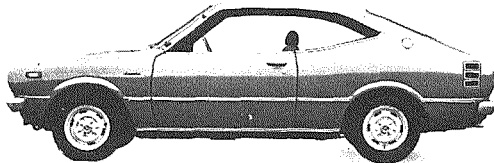
Riġal ta' OLD SPICE SET jingħata lil min jitla' bix-xorti fost dawk li jibagħtu soluzzjoni tajba. Indirizzaw hekk:—
"IL-PULIZIJA",

c/o Malta Police Association Office,
Police Headquarters, Floriana.

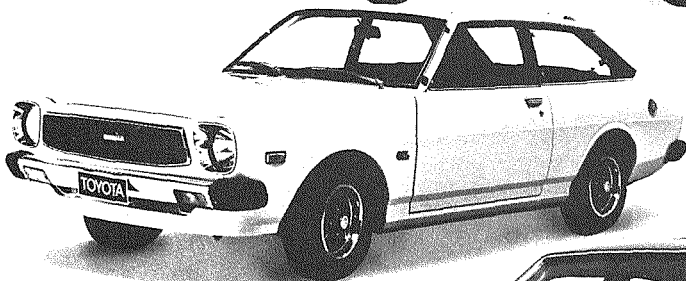
A WIDE CHOICE OF QUALITY-BUILT CARS.

These latest Corollas, with their handsome new grilles and crisply contemporary body styling will show you what economy in a small car's all about. They're built with traditional Toyota quality because, while believing economy's important, Toyota doesn't believe this means merely a cheaply built car. And only the Corolla in its class gives you such a varied range of models:

the multi-versatile, innovative Lift Back; the sleek, sporty Deluxe Hardtop; the good-looking, practical Station Wagon; the comfortable, luxurious 4-door Deluxe Sedan. They're reasonable cars to purchase and own, with low fuel consumption and low maintenance costs. Ideal cars for today. Let a test drive in one of them convince you.



Deluxe Hardtop



Lift Back GSI



4-door Station Wagon



4-door Deluxe Sedan

TOYOTA COROLLA

TOYOTA

MICHAEL DEBONO ZEBBUG TEL: 647423

PAGNA SPORTIVA MIS-SURGENT ALFRED DEBATTISTA

Fl-ewwel hargha kont spicċajt il-kelmtejn tiegħi b'nota fuq ir-rebħa li t-team magħżul tal-Pulizija kien għamel fuq it-team magħżul tal-Pulizija Libjana, fi Tripoli. Peress li din kienet l-ewwel mawra barra l-pajjiż mit-team tagħna u peress li dan is-suċċess kien qajjem interess anke fl-Istampa lokali u mezzi tax-Xandir, inhoss li jkun floku li nghatikhom xi nformazzjoni fuq dan l-avveniment.

Din il-mawra seħħet wara stedina uffiċjali li waslet lil Korp mill-Ambaxxata Libjana f'Malta fit-8 ta' April, 1976. Meta din giet aċċettata, saru l-arranġamenti meħtieġa, ġew mgħajta grupp ta' players addatati, inbeda training kemm fiżiku kif ukoll tekniku u t-team gie mħejji mill-ahjar li stajna, fiż-żmien limitat li kellna. Il-grupp kien taħt it-tmexxija ta' Snr. Inspr., illum Supt., Hersey u t-team gie fdat f'idejja u f'idejn is-Surgent Caruana Wilford. Alfred Bezzina ha ħsieb il-biljetti u Passaporti u ħadem bejn il-grupp tagħna u l-Ambaxxata Libjana. Kellna l-ghajnuna siewja tas-Sur Oscar Grech li pprovdilna l-użu tal-ground tal-R.A.F. Luqa u ghina mhux ftit biex il-players tagħna jkunu fl-ahjar kundizzjoni. In-National Sports Board tawna wkoll permess nużaw il-ground tal-ħaxix tal-

Marsa. Minbarra t-training kuljum li sar bil-permess ġentili tas-Sur Enoch Tonna, il-Kummissarju tagħna, saru friendlies kontra t-team ta' San Ġiljan li rbaħna 4—1 (17/4/76) kontra t-team tal-Bortex li tliġna 1—2 (20/4/76) kontra l-Interprint li tliġna 1—2 (21/4/76) u kontra l-Excelsior Hotel li rbaħna 5—1 (26/4/76). It-team ħalla Malta nhar l-Erbgħa, 28 ta' April u mal-wasla tagħna fi Tripoli sibna lit-team tal-Pulizija Libjana u l-uffiċjali mmexxija minn Major Fathi jstennewna. Ġejna allogġjati fil-BEACH HOTEL, lukanda ferm lussuża. Saru arranġamenti għat-Training, ġejna meħuda Tours madwar il-Libja u nhar is-Sibt, 1 ta' Mejju, 1976 saret il-logħba fil-ground '11 ta' Ġunju', il-ground prinċipali li għaliha attendew 7,000 ruħ. Il-banda tal-Pulizija tal-Libja daqqet marċi qabel il-logħba u fil-half time. It-team tagħna lagħab b'din il-formazzjoni:— STIVALA, MALLIA A., THEUMA L., CAMILLERI (453), LOMBARDI A., CAMILLERI J. (607), MIZZI N., MALLIA J., GRECH Ch., SAMMUT A. (93 Capt.) u DEGABRIELE S. Lagħabna fuq sistema 4—4—2 biex bdejna bi pjan prudenti. Fil-25 minuta, wara xutt qawwi ta' Sammut, li l-goalkeeper laqa' iżda ma żammx, Grech C. tefa' ġewwa biex ftaħna l-iscore. L-ewwel

half għalay 1—0. Bdejna t-tieni half bl-istess hax u hrign għal goal kmieni li wasal wara biss ħames minuti minn Mizzi. F'nofs it-tieni taqsim, il-Libjani naqqsu l-iskor u wara dan dahħalna lil E. Pisani u Mallia L. flok Theuma u Mizzi (fis-70 minuta) u sar sforz qalbieni biex finalment irbaħna 2—1. Il-ferħ tagħna ma' l-aħħar tisfira ma ninsieh qatt.

Wara din il-logħba kellna zjarat f'SABRATHA (Roman Ruins) logħba tal-League Libjan, zjara f'Fabbrika tal-Hwejjeġ, Oil Refinery f'ZAIWA, fis-suq ta' Tripoli u fl-I-sports Club tal-Pulizija.

Il-Libjani wrew magħna kortesija mill-aqwa u tawna V.I.P. treatment. Il-grupp irritorna lura Malta fil-5 ta' Mejju.

Aktar tard, is-Sur Hersey, u s-Surgenti Debattista u Caruana ġew intervistati fuq Radio Malta u fi Sports Panorama, fejn gie mogħti tagħrif kemm fuq din iż-zjara kif ukoll fuq l-attivitajiet sportivi tal-Korp.

B'hekk intemmet din il-ġrajja Sportiva unika għal Korp tagħna li nispera li tiftaħ triq għal aktar attivitajiet simili.

F'hargha oħra nagħtikom tagħrif dwar il-league tal-football tal-Korp ta' din is-sena u dwar il-partiċipazzjoni tat-team tad-Dipartiment tagħna fil-League tal-impjegati tal-Gvern u Korpi Para-Statali.



IT-TEAM TAL-PULIZIJA F'1921



**Call us and find out
about our
SPECIAL ONE WAY and
RETURN FARES**

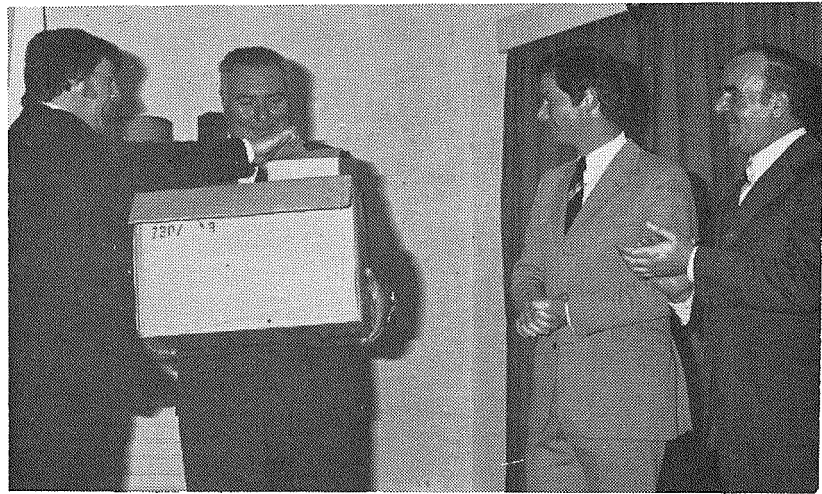


ALPINE TRAVEL
Bisazza Street,
Sliema, Malta
Tel: 37421, 35249

ALPINE... The NATURAL CHOICE.

SOCIAL EVENING AND PRESENTATION

On 11 April, members and wives of the R.A.F. Police Club (Malta) entertained their counterparts and their wives of the C.I.D. and Immigration Departments of the Malta Police, to a games and social evening at R.A.F. Station Safi. During the evening, which consisted of games darts, cribbage, dominoes, carpet bowls and of course refreshments, Sqr. Ldr. E.C. Williamson, OC RAF P&SS (Malta), presented a complete football strip to Superintendent E. Spiteri, who accepted it on behalf of the members of the C.I.D. / Immigration football team. Thanking the R.A.F. Police for this gesture of friendship, Supt. E. Spiteri talked of times in the past when football matches between



The Malta Police and the R.A.F. Police were regular events. Also present were Inspector M. Borg and Sgt. Wally Caruana, the team coach and manager who are eagerly awaiting a friendly game against the

R.A.F. Police. No doubt to try out his team, resplendent in their new strip, which is incidentally red and black, the R.A.F. Police colours. This thoroughly enjoyable evening was enjoyed by one and all.

A TOURIST ASKS . . .

MDINA — ITS CATHEDRAL

On the arrival of Count Roger the Norman in 1090, the Cathedral was in a dilapidated state and one of the Conqueror's first acts was to reconstruct it. In 1693 a tremendous earthquake destroyed most of the Cathedral and the rest had to be demolished. The construction of a new Cathedral was taken in hand and the work was carried out by Lorenzo Gafa (1630-1710). He was the greatest architect of the period. It was commenced in 1697 and was completed in 1702.

The plan of the Cathedral is in the form of a Latin Cross being 170 feet long by 97 feet

wide. The building was completed in five years and its ceiling was painted by the Sicilian artists Vincenzo and Antonio Manno in 1794.

The first Chapel to the left of the entrance contains an altar piece of "The Pentecost" by Francesco Grandi (1831-1891). This is followed by an interesting picture of "The Madonna and the Guardian Angel" by Pietro Gagliardi (1809 — 1890) left transept is dedicated. The Chapel in to "The Annunciation" painted by Domenico Bruschi (1840-1910).

To the right of the High Altar is the Chapel of The Crucifix. The Crucifix itself is an early 17th century work by Fra Innocenzo de Petralia, a Franciscan monk. The sacristies contain paintings of Count

Roger of Normandy by Francesco Zahra. Two other paintings of some interest are "Ecce Homo" by Mattia Preti and "The Crowning with Thorns" by Mario Minniti.

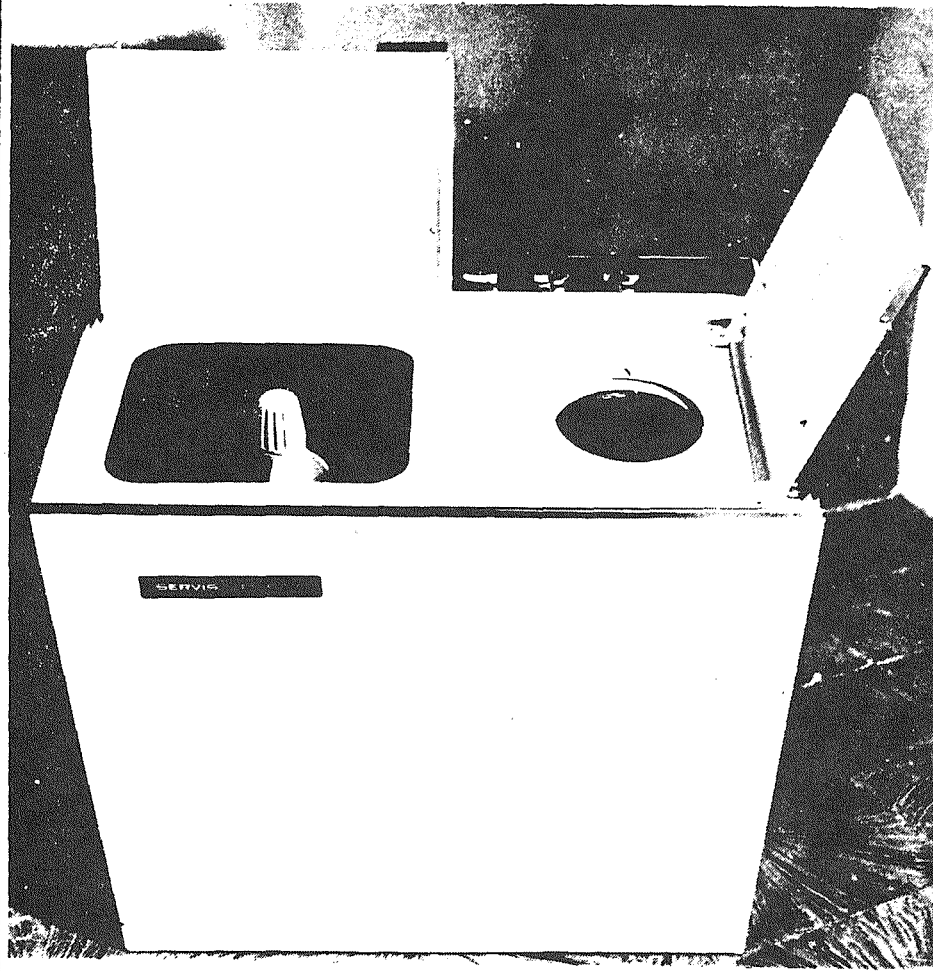
The two brass cannons in front of the Cathedral have a very interesting story. In the early years of British rule these, and some others, were removed and taken to England. Thirteen of them were brought back in 1888. The gun on the left side, thirteen feet in length was made by Niepoort at the Hague in 1681. The one on the right is longer, bears the arms and motto of the Royal House of Savoy in addition to other symbols.

MDINA — THE CATHEDRAL MUSEUM

The Cathedral Museum owes its origin to a generous bequest made by Count Saverio Marchesi in 1833 who settled in Malta at the beginning of the 17th century. It consists of an enormous collection of works of art of all kinds. As time went by the collections grew up and after the Second World War it was completely reorganized and was again opened in 1952.



Self Servis



The new **SERVIS SUPERTWIN** means an end to bending and stooping on washday. **SERVIS** Supertwin has all its controls located on top — easy to reach, easy to clean.

SERVIS SUPERTWIN has a vitreous enamel tub — satin smooth so it cannot harm your clothes. The cabinet is made from steel, stove enamelled, long lasting materials that have made **SERVIS** the name for quality the world over.

**A & A Petroni Msida & agents throughout
Malta & Gozo.
Tel: 34874/30057.**